

## COMUNICADO

### **Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Deportes, Cultura, Patrimonio y Juventud**

#### **Noches de verano 2014**

Gibraltar, 24 de junio de 2014

El Ministerio de Cultura ha colaborado con las empresas J2 Productions y Fresh Entertainment para ofrecer un programa entretenido durante las Noches de Verano de 2014. Las propuestas presentadas por los productores del evento permitirán al público disfrutar de diversas actividades.

El programa de eventos es el siguiente:

Sábado 12 de julio	Noche del Orgullo ( <i>Pride Night</i> ) <sup>1</sup>
Jueves 17 de julio	Noches acústicas ( <i>Acoustic Nights</i> )
Sábado 19 de julio	Sábado de <i>soul</i> ( <i>Soul Saturday</i> )
Jueves 24 de julio	El circo llega a la ciudad ( <i>Circus Comes To Town</i> )
Sábado 26 de julio	Música y movimiento ( <i>Music and Motion</i> )
Jueves 31 de julio	Un toque marroquí ( <i>A Taste of Morocco</i> )
Sábado 2 de agosto	Nostalgia: la música a través de los siglos ( <i>Nostalgia: Music Through the Ages</i> )
Jueves 7 de agosto	Gibraltar tiene talento ( <i>Gibraltar's Got Talent</i> ) <sup>2</sup>
Sábado 9 de agosto	En vivo y sin firma ( <i>Live and Unsigned</i> ) <sup>3</sup>
Jueves 14 de agosto	La tarde de los músicos jóvenes ( <i>An Evening of Young Musicians</i> )
Sábado 16 de agosto	Fiesta tropical ( <i>Tropical Fiesta</i> )

Cada noche de jueves y sábado habrá numerosas actividades lúdicas como pintacaras y castillos hinchables.

El Ministro de Cultura, Steven Linares, manifestó:

“Es para mí un placer anunciar las Noches de Verano de 2014. El programa elaborado para las cinco semanas de las Noches de Verano de este año es muy variado y estoy seguro de que hará las delicias de todos. Me gustaría manifestar mi agradecimiento a los organizadores y a todos los grupos, asociaciones e individuos que participarán en los diversos eventos y que ofrecerán a Gibraltar una amplia selección de entretenimiento de calidad. Por último, quiero desear a todos los residentes y visitantes unas felices y entretenidas Noches de Verano 2014”.

Este año, las Noches de Verano tendrán lugar todos los jueves y sábados, desde el sábado 12 de julio al sábado 16 de agosto de 2014, en la Explanada (Casemates Square) entre las 20:00 h y las 23:30 h.

<sup>1</sup> <http://gibraltarpride.com/events>

<sup>2</sup> Edición en vivo del programa televisivo de descubrimiento de talentos *Gibraltar's Got Talent*

<sup>3</sup> Edición en vivo del programa de descubrimiento de grupos musicales noveles británico adaptado al público gibraltareño [http://en.wikipedia.org/wiki/Live\\_and\\_Unsigned](http://en.wikipedia.org/wiki/Live_and_Unsigned)

## COMUNICADO

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR**  
**MINISTRY FOR SPORTS, CULTURE, HERITAGE & YOUTH**  
310 Main Street  
Gibraltar

**PRESS RELEASE**

No: 314/2014

Date: 24<sup>th</sup> June 2014

**SUMMER NIGHTS 2014**

The Ministry of Culture has been working closely with the J2 Productions and Fresh Entertainment in order to provide a very entertaining programme for this year's 2014 Summer Nights. The proposals presented by the events producers definitely points to the public being able to enjoy a varied number of activities.

Programme of events is as follows:

Saturday 12 <sup>th</sup> July	Pride Night
Thursday 17 <sup>th</sup> July	Acoustic Nights
Saturday 19 <sup>th</sup> July	Soul Saturday
Thursday 24 <sup>th</sup> July	Circus Comes To Town
Saturday 26 <sup>th</sup> July	Music and Motion
Thursday 31 <sup>st</sup> July	A Taste of Morocco
Saturday 2 <sup>nd</sup> August	Nostalgia: Music Through the Ages
Thursday 7 <sup>th</sup> August	Gibraltar's Got Talent
Saturday 9 <sup>th</sup> August	Live and Unsigned
Thursday 14 <sup>th</sup> August	An Evening of Young Musicians
Saturday 16 <sup>th</sup> August	Tropical Fiesta

Fun activities of face-painting, jumping castles and other activities will be provided every Thursday and Saturday night.

The Minister for Culture, Steven Linares said:

'It gives me great pleasure to announce the 2014 Summer Nights. The varied programme lined up for over 5 weeks that comprise this year's Summer Nights will, I am sure, provide entertainment for all.

I would like to thank the organisers and all those groups, associations and individuals, who will be taking part in the different events and, in so doing, are providing Gibraltar with a diverse selection of quality entertainment.

Telephone: (350) 20047592 (Centrex 2624); Fax: (350) 20047579 (Centrex 1989);  
E-mail: [mschy@gibtelecom.net](mailto:mschy@gibtelecom.net)

I wish you all, residents and visitors alike, an enjoyable and entertaining Summer Nights 2014.'

The annual Summer Nights will be held every Thursday and Saturday from Saturday 12<sup>th</sup> July to Saturday 16<sup>th</sup> August 2014 at Casemates Square from 8.30pm to 11.30pm.

Telephone: (350) 20047592 (Centrex 2624); Fax: (350) 20047579 (Centrex 1989);  
E-mail: [mschy@gibtelecom.net](mailto:mschy@gibtelecom.net)